

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КОНДИЦИОНЕРОВ ВОЗДУХА ОКОННОГО ТИПА

# OKRAFT



МОДЕЛЬ:

**KRAFT 5000BTU/AW-15GW/H**

НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОНДИЦИОНЕРА



Большая библиотека технической документации  
<http://splitoff.ru/tehn-doc.html>  
каталоги, инструкции, сервисные мануалы, схемы.

## СОДЕРЖАНИЕ

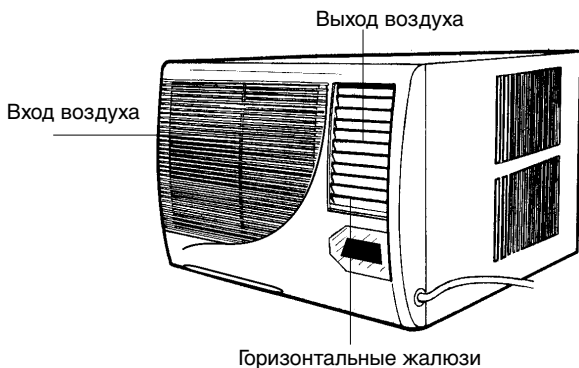
НАЗНАЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА.....	3
УСТРОЙСТВО КОНДИЦИОНЕРА.....	3
УПРАВЛЕНИЕ И ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ .....	4
Положение ручки термостата .....	4
Переключатель вертикальных жалюзи Air Swing .....	5
РЕЖИМЫ РАБОТЫ .....	5
Режим охлаждения .....	5
Режим вентиляции.....	5
РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА .....	6
ТРЕБОВАНИЯ К РАЗМЕЩЕНИЮ И УСТАНОВКЕ КОНДИЦИОНЕРА .....	7
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	8
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	9
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ.....	10
ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ.....	10
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	10
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	11
СПИСОК АВТОРИЗОВАННЫХ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ.....	12
Талон установки.....	16

## НАЗНАЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

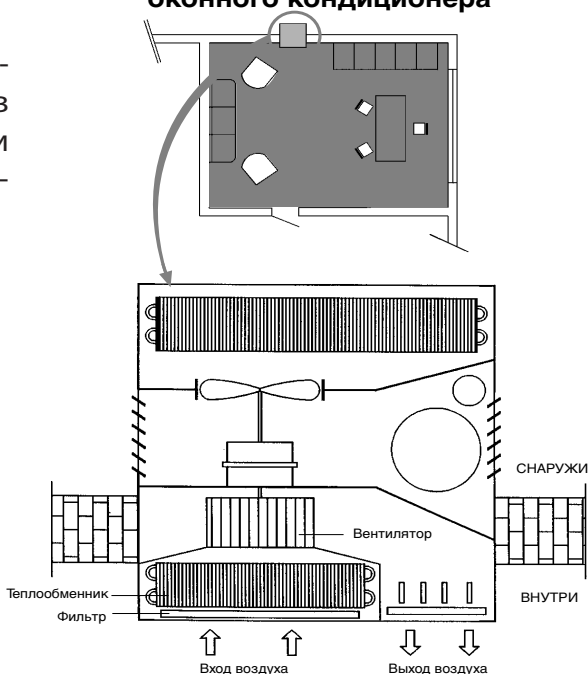
Кондиционер — это устройство, разработанное для создания благоприятных климатических условий в жилых и служебных помещениях. Кондиционер осуществляет охлаждение, нагрев, вентиляцию, очистку воздуха от пыли, автоматическое поддержание заданной температуры воздуха в помещении.

## УСТРОЙСТВО КОНДИЦИОНЕРА

Засасываемый вентилятором воздух поступает через решетку передней панели, затем проходит через фильтр, который удерживает пыль. Далее воздух проходит через теплообменник, где охлаждается. Воздушный поток направляется при помощи жалюзи: в вертикальном направлении вручную, в горизонтальном направлении — автоматически.



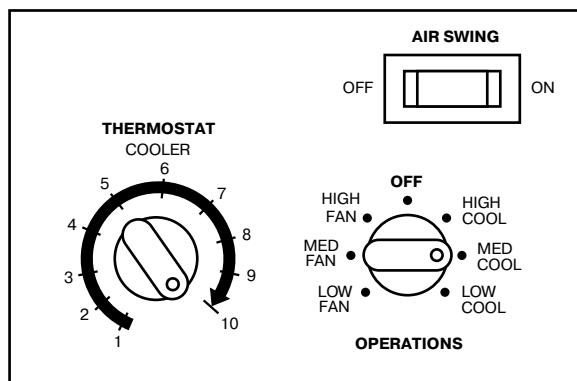
### Установка и устройство оконного кондиционера



## УПРАВЛЕНИЕ И ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Управление кондиционером осуществляется при помощи ручек режима работы и термостата, расположенных на панели управления.

### Панель управления для модели 5000BTU/AW-15GW/H



<b>OFF</b>	Выключен
<b>Hi Cool</b>	Режим охлаждения с высокой скоростью вращения вентилятора
<b>Med Cool</b>	Режим охлаждения со средней скоростью вращения вентилятора
<b>Low Cool</b>	Режим охлаждения с низкой скоростью вращения вентилятора
<b>Hi Fan</b>	Режим вентиляции с высокой скоростью вращения вентилятора
<b>Med Fan</b>	Режим вентиляции со средней скоростью вращения вентилятора
<b>Low Fan</b>	Режим вентиляции с низкой скоростью вращения вентилятора

### ПОЛОЖЕНИЕ РУЧКИ ТЕРМОСТАТА

- Ручкой термостата задается необходимая температура в помещении в режиме охлаждения.
- Поворот ручки термостата по часовой стрелке соответствует уменьшению значения задаваемой температуры.
- Поворот ручки термостата против часовой стрелке соответствует увеличению значения задаваемой температуры.

## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВЕРТИКАЛЬНЫХ ЖАЛЮЗИ AIR SWING

При нажатии на клавишу переключателя вертикальные жалюзи автоматически поворачиваются, равномерно распределяя воздушный поток.

## РЕЖИМЫ РАБОТЫ

### Режим охлаждения

В режиме охлаждения кондиционер понижает значение температуры в помещении.

Для запуска кондиционера в режим охлаждения поверните ручку режима работы в необходимое положение:

**Hi Cool** режим охлаждения с высокой скоростью вращения вентилятора,

**Med Cool** режим охлаждения со средней скоростью вращения вентилятора,

**Low Cool** режим охлаждения с низкой скоростью вращения вентилятора.

- Поворачивая ручку термостата по часовой стрелке, установить необходимую минимальную температуру охлаждения воздуха в помещении. Рекомендуемое положение при работе в режиме охлаждения соответствует значению «4-5».
- Длительная работа кондиционера в режиме охлаждения при положении ручки термостата в крайнем по часовой стрелке положении «10» и при высокой влажности воздуха внутри помещения, может вызвать обмерзание внутреннего теплообменника. В этом случае ручку термостата необходимо повернуть против часовой стрелки в крайнее положение, а ручку режима работы установить в любое из положений режима вентиляции.
- Для отключения кондиционера поверните ручку режима работы в положение OFF.

### РЕЖИМ ВЕНТИЛЯЦИИ

Для включения кондиционера в режиме вентиляции, ручку режима работы поверните в необходимое положение:

**Hi Fan** режим вентиляции с высокой скоростью вращения вентилятора,

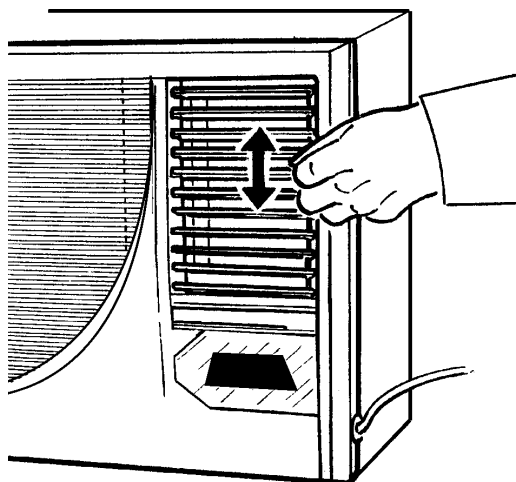
**Med Fan** режим вентиляции со средней скоростью вращения вентилятора,

**Low Fan** режим вентиляции с низкой скоростью вращения вентилятора. В режиме вентиляции включается только вентилятор, компрессор не работает.

Для отключения кондиционера поверните ручку режима работы в положение **OFF**.

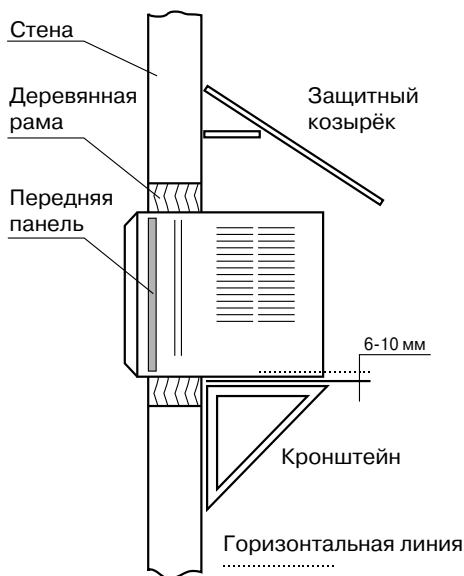
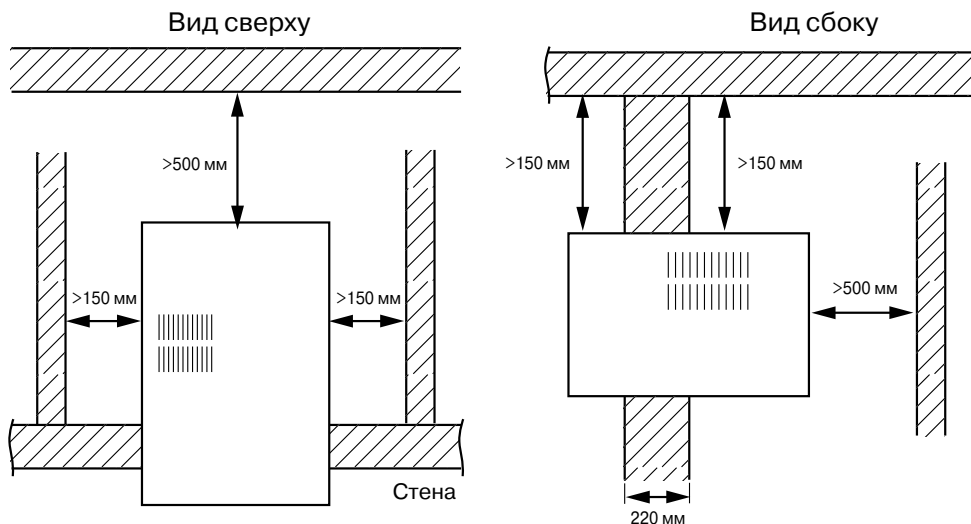
## РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА

- Вертикальные автоматические жалюзи необходимы для распределения воздушного потока в горизонтальной плоскости.
- Включением переключателя необходимо привести в действие автоматические вертикальные жалюзи, которые направляют выходящий воздушный поток попеременно вправо и влево. При выключении переключателя жалюзи фиксируются в положении на момент выключения.
- Положение горизонтальных жалюзи устанавливается вручную.



- Рекомендуется горизонтальные жалюзи в режиме охлаждения ориентировать вверх, в режиме обогрева — вниз.

# ТРЕБОВАНИЯ К РАЗМЕЩЕНИЮ И УСТАНОВКЕ КОНДИЦИОНЕРА



## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Внимание!** В случае выхода кондиционера из строя не предпринимайте попыток самостоятельно провести ремонтные работы. Отключите кондиционер от сети электропитания и свяжитесь со специалистами сервисного обслуживания.

- Не устанавливайте кондиционер в помещениях с повышенным содержанием влаги (более 80%) или местах прямого попадания воды.
- Избегайте установку кондиционера в местах воздействия прямого солнечного света. Не устанавливайте кондиционер в местах воздействия нагревательных приборов, печей, бойлеров и т.д. Пластиковые и электрические части подвержены воздействию теплоты.
- Кондиционер не должен подвергаться воздействию сильных магнитных полей и пыли.
- Кондиционер должен быть установлен таким образом, чтобы было обеспечен приток и отток воздуха в кондиционер.
- При попадании в кондиционер жидкости необходимо его отключить и пригласить специалиста для проверки на предмет безопасной эксплуатации.
- Включение/выключение с помощью сетевого шнура может вызвать сбой в работе кондиционера.
- Не допускается вставлять посторонние предметы в отверстия кондиционера. Не допускайте детей к работающему кондиционеру.
- Изменение значения напряжения питания допустимо только в пределах  $\pm 15\%$ .
- Сетевой шнур питания не должен подвергаться механическому воздействию при эксплуатации кондиционера.
- Кондиционер должен быть подключен к сети питания через автоматический выключатель.
- Не подключайте заземляющий провод к водопроводной и телефонной сети.
- Кондиционер должен быть установлен на стене или опоре, достаточно прочной, чтобы выдержать его вес.
- Избегать размещения рядом с агрегатами, где возможна утечка газа.
- Кондиционер необходимо установить в таком месте, где возможна хорошая организация дренажного слива воды из кондиционера.

- В случае повреждения шнура питания, допускается заменить его только аналогичным специально подготовленным шнуром.
- Замена шнура должна проводиться специалистом.
- Наружную часть кондиционера рекомендуется размещать под специальным защитным козырьком, для защиты кондиционера от дождя или снега.
- Для установки необходимо применять специальное монтажное приспособление.
- Для исключения электромагнитных помех кондиционер необходимо размещать на расстоянии не менее 1 метра от других электроприборов (телевизор, радиоприемник).
- При работе кондиционера необходимо для более быстрого и эффективного охлаждения или обогрева закрыть окна и двери.
- Перед включением кондиционера рекомендуется предварительно проветрить помещение.
- Не направляйте холодный воздушный поток непосредственно на людей для предотвращения простудных заболеваний.
- В ночное время кондиционер должен работать на минимальных оборотах для создания наиболее комфортных условий для сна.

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Перед началом работ по техническому обслуживанию убедитесь, что кондиционер отключен от сети электропитания.
- Для чистки кондиционера не допускается применять химически-активные вещества (бензин, ацетон, стиральный порошок и т.п.)
- Загрязненную поверхность протрите мягкой тканью, смоченную водой.
- Не допускается поливать кондиционер из шланга.
- Своевременно один раз в две недели очищайте сетку фильтра от загрязнений, так как это сказывается на работе кондиционера.
- Для извлечения фильтра необходимо в зависимости от модели либо сдвинув переднюю панель в сторону извлечь фильтр, либо непосредственно извлечь фильтр из нижней части передней панели.
- Затем фильтр необходимо либо пропылесосить, либо при сильном загрязнении промыть не сильнодействующим моющим средством.
- Перед установкой на место фильтр необходимо просушить.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

- Если кондиционер не работает, то проверьте наличие электропитания, наличие контакта в розетке.
- Во всех остальных случаях обращайтесь в сервисный центр по обслуживанию.

## ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Кондиционер должен транспортироваться и храниться в упакованном виде. Упакованный кондиционер может транспортироваться любым видом крытого транспорта.
- Упаковки с кондиционерами должны храниться в закрытых помещениях при температуре от минус 30 до плюс 40°C.
- Распаковку кондиционеров перед их монтажом производить при температуре (25±15)°C (зимой не менее, чем через 2 часа после доставки в помещение).

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	KRAFT 5000BTU/AW-15GW/H
Номинальное напряжение сети, В	220-240
Частота тока, Гц	50
Рабочий ток, А	2,76
Мощность охлаждения, Вт	1465
Номинальная потребляемая мощность, Вт	570
Циркуляция воздуха, м <sup>3</sup> /час	220
Уровень шума, дБ(А)	53-55/58-61
Хладагент	R22/315г
Максимальное рабочее давление теплообменника внутреннего блока, МПа	2,76
Вес нетто/брутто, кг	19/20
Габаритные размеры (ШхВхГ), мм	430x300x344

**Продавец обязан при  
продаже заполнить  
гарантийные талоны на  
странице 17.**

**Дата изготовления товара  
находится на упаковке  
и на задней стенке товара.**

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**!** **Гарантийный срок эксплуатации — 12 (двенадцать) месяцев** со дня продажи при условии соблюдения правил эксплуатации, транспортирования и хранения, предусмотренных данным Руководством.

**Срок службы — 7 (семь) лет со дня продажи.**

- В течение гарантийного срока все выявленные потребителем неисправности, возникшие по вине изготовителя, устраняются бесплатно предприятиями гарантийного ремонта.
- В течение гарантийного срока изготовитель отвечает за недостатки товара, если не докажет, что они возникли после передачи товара потребителю вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы.
- Гарантийный талон может быть изъят только механиком предприятия, осуществляющего гарантийный ремонт, и только при наличии дефекта в кондиционере. Требуется расписка механика об изъятии гарантийного талона в его корешке.

**!** **Предприятия, осуществляющие гарантийный ремонт, не несут ответственность за выход из строя кондиционера воздуха оконного типа KRAFT, если докажут, что он произошел по вине потребителя.**

- После истечения срока службы предприятие-изготовитель и гарантийные сервисные центры не несут ответственности за безопасную эксплуатацию изделия.
- При отсутствии предприятий гарантийного ремонта по месту жительства потребителя, а также с претензиями по качеству ремонта гарантийных кондиционеров воздуха оконного типа KRAFT, следует обращаться по адресу:

ЗАО «Лебединский торговый дом»  
ул. Днепропетровская, 50В, г. Ростов-на-Дону, 344093, Россия  
тел. (863) 258-73-02 или 252-16-89

# СПИСОК АВТОРИЗОВАННЫХ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Город, обл., край	АСЦ	Телефон, факс	Индекс, адрес
<b>Астраханская обл.</b>			
г. Астрахань	ИП Харитонова О.В.	8(8512) 54-91-91	414056, ул. М. Максаковой, 16
г. Астрахань	"Технология Комфорта" ИП Цыплаков А.А.	тел/факс: 8(8512) 54-16-40	414056, ул. М. Максаковой, 14
<b>Волгоградская обл.</b>			
г. Волгоград	ООО АСЦ "Классика"	8(8442) 97-50-10 многоканальный	400120, ул. Елецкая, 173
г. Волгоград	ООО "Технокласс"	8(8442) 72-40-10	400120, пр. Металлургов, 29
<b>Воронежская обл.</b>			
г. Воронеж	ИП Михайлов "Инженер-сервис"	8(4732)25-71-72, 72-36-66, 63-04-14	394055, ул. Ворошилова, 38А
г. Воронеж	АСЦ "Уран-Сервис"	8(4732) 78-53-51, 78-40-49	394000, ул. Мира, 6
г. Семилуки	СЦ "Умка"	8(4732) 30-00-45, 8-915-545-99-50	396900, ул. Победы, 83
<b>Краснодарский край</b>			
г. Ейск	ИП Насибуллин И.Х., АСЦ "Техносервис"	8(86132) 2-11-71, 3-66-02 - факс	353680, ул. Пушкина, 84
г. Кореновск	ИП Бондаренко А.В.	8-961-42-44-359	353180, ул. Пурыхина, 2А
г. Кореновск	ИП Мелешихин Н.В.	8 (86142) 4-62-24	353180, ул. Фрунзе, 100А
г. Краснодар	ООО "Вентмастер плюс"	8 (861) 225-05-91	350051, ул. Дальняя, 4/4
г. Краснодар	ИП Чернов А.Ф.	8-928-662-96-29	353200, ул. Ульянова, 57
г. Лабинск	ООО "Бытсервис"	8 (86169)7-39-99, 7-24-96	352506, ул. Турчанинова, 2

г. Сочи	ООО "ДЭЛ"	8 (8622) 55-51-19	354068, ул. Донская, 90
ст. Стародеревянковская	ООО "Элит Сервис"	8 (86164) 65-4-95	353720, ул. Комсомольская, 25
ст. Старощербиновская	ИП Горобец В.Ю.	8(86151) 4-33-54, 8-918-464-00-86	353620, ул. Красина, 3/5
<b>Липецкая обл.</b>			
г. Липецк	"ТСК Быттехника"	8 (4742) 27-66-12	398002, ул. Семашко, 14
<b>Республика Дагестан</b>			
г. Кизляр	СЦ "Терек" ИП Абдурашидов З.А.	8 (8239) 2-33-55, 8-903-477-60-94	368830, пер. Рыбный, 7
г. Махачкала	Аблав Закарья Аблавович (ПБЮЮЛ) Центр-Сервис	8 (8722) 67-64-88, 78-04-14	367000, ул. Нурадилова, 52
г. Махачкала	ИП Шамилов Ислам Д. АСЦ Техник-ISE	8 (8722) 64-71-33	367026, пр. Шамиля, 20
<b>Нижегородская обл.</b>			
г. Нижний Новгород	ООО "Бытовая автоматика-сервис"	8 (8312) 61-88-48	603152, ул. Ларина, 18А
<b>Ростовская обл.</b>			
г. Азов	ООО "Рембыттехника"	8 (86342) 414-90, 536-90	346780, ул. Чехова, 28
г. Волгодонск	ООО "СВК Технотрейд"	8 (8639) 242-141, 240-295	347360, ул. Курчатова, 1/8
г. Зерноград	ИП Поддубный Л.Ю.	8 (86359) 4-06-42, 3-70-92	347740, ул. Косарева, 22
г. Таганрог	ИП Раскошный А.А.	8 (8634) 377-700, 623-799	347900, пер. 7-й Артиллерийский, 39
п. Орловский	ООО "Комфорт"	8(86375) 32-8-07	347512, пер. 1-й Конной Армии, 31/1

Город, обл., край	АСЦ	Телефон, факс	Индекс, адрес
<b>Самарская обл.</b>			
г. Самара	ООО "Регион-С-Климат"	8(846) 951-93-67	443016, ул. Черемшанская,93А, оф. 7
<b>Саратовская обл.</b>			
г. Саратов	ООО "Техноальянс"	8(8452) 911-080, 483-617	410015, ул. Орджоникидзе,13/1
<b>Ленинградская обл.</b>			
г. Санкт-Петербург	ООО "Евросервис XXI"	8(812) 362-82-38, 600-11-97	192174, СПб, пр. Обуховской обороны,197
<b>Ставропольский край</b>			
г. Изобильный	ООО Компания "СОВЕНТ"	8(8652) 56-52-61	355038, пр. Ботанический, 7А
г. Пятигорск	ИП Машко А.Е., "Техносервис"	8(8793) 318-416	357528, ул. Ермолова, 12
г. Пятигорск	ИП Крылов А.Ф.	8(8793) 38-27-88	357560, пр. Садовый,9 "а"
г. Пятигорск	ИП Степко А.В., DELTA-S Engineering	8(8793) 39-91-27	357500, ул. Ермолова,4
г. Ставрополь	ООО "Норд-Сервис", ООО "Техно-Сервис"	8(8652) 39-08-08, 8(8652) 39-29-29	355044, ул. 7-я Промышленная,6
<b>Ульяновская обл.</b>			
г. Ульяновск	ООО "Сервисный центр"	8-963-129-80-20	432008, ул. Октябрьская, 22, стр. 1
<b>Челябинская обл.</b>			
г. Челябинск	ООО ТТЦ "Рембыттехника"	8(351) 239-39-13	454008, ул. Производственная, 8Б

<b>Республика Татарстан</b>				
г. Альметьевск	СЦ ИП Валиуллин М.Р.	8(8553) 32-22-11, 37-17-89	423450, К. Цветкина, 18А	
г. Казань	ООО "Городской сервисный центр "АТремонтирuem все"	8(843) 555-49-32, 555-49-92	420032, ул. Краснококшайская, 92	
г. Набережные Челны	ООО "Комплексные Системы Плюс"	8(8552) 59-23-58	423827, ул. 40 лет Победы, 67А	

## Талон установки

Кондиционер воздуха оконного типа **KRAFT модели** \_\_\_\_\_

установлен в г. \_\_\_\_\_

ул. \_\_\_\_\_, дом № \_\_\_\_\_, кв. \_\_\_\_\_

и подключен механиком \_\_\_\_\_  
(наименование организации)

Механик \_\_\_\_\_  
(подпись, дата)

**Кондиционер укомплектован и работоспособен. С руководством по эксплуатации, правилами пользования и гарантийными обязательствами ознакомлен.**

Владелец \_\_\_\_\_  
(подпись, дата)

## СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Кондиционер воздуха оконного типа **KRAFT модель** \_\_\_\_\_

Заводской № \_\_\_\_\_

Дата выпуска « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Штамп ОТК

Продан \_\_\_\_\_  
наименование и номер магазина

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Штамп магазина \_\_\_\_\_  
подпись продавца

Адрес сервисной службы \_\_\_\_\_  
заполняется организацией, продавшей кондиционер

Претензий к внешнему виду, комплектации и работе кондиционера не имею. С гарантийными условиями ознакомлен.

\_\_\_\_\_ Ф.И.О., подпись покупателя

**КОРЕШОК ТАЛОНА №1 на гарантийный ремонт**  
кондиционера воздуха оконного типа  
**KRAFT модели** \_\_\_\_\_

Механик \_\_\_\_\_ Ф.И.О. \_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_  
Дата « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Вид и содержание выполненных работ \_\_\_\_\_

Линия отреза

**Талон №1**  
**на гарантийный ремонт**  
кондиционера воздуха оконного типа

**KRAFT модели** \_\_\_\_\_

Заводской № \_\_\_\_\_

Дата выпуска « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Продан \_\_\_\_\_  
наименование торгующей организации и ее адрес

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Штамп магазина \_\_\_\_\_  
личная подпись продавца

**КОРЕШОК ТАЛОНА №2 на гарантийный ремонт**  
кондиционера воздуха оконного типа  
**KRAFT модели** \_\_\_\_\_

Механик \_\_\_\_\_ Ф.И.О. \_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_  
Дата « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Вид и содержание выполненных работ \_\_\_\_\_

Линия отреза

**Талон №2**  
**на гарантийный ремонт**  
кондиционера воздуха оконного типа

**KRAFT модели** \_\_\_\_\_

Заводской № \_\_\_\_\_

Дата выпуска « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Продан \_\_\_\_\_  
наименование торгующей организации и ее адрес

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Штамп магазина \_\_\_\_\_  
личная подпись продавца



**Производитель:** Guangdong Chigo Air Conditioning Co., Ltd.  
ADD: Fenggang Road, Lishui Town, Nanhai City, Guangdong, China, P.C.528244

Произведено в Китае

**Импортер:** ЗАО «ЛЕБЕДИНСКИЙ ТОРГОВЫЙ ДОМ»  
ул. Днепропетровская, 50В, г. Ростов-на-Дону, 344093, Россия

**WWW.KRAFTLTD.COM**



**SASO**

ISO9001

 **KRAFT**